

نامہ پولس اُ کلیسای کولسی

تی هر حکمت و فهم روحانی، پُر پی، ^{۱۰} تا اونا رفتار بکنی که شایسته خداوند به، و اُ انا کامل خشنود بکنی، یعنی تی هر گر خَش ثَمَر بیاری و تی شناخت خدا رشد بکنی. ^{۱۱} خاد تَموم کُوتی که طَبیک کُدرت پُر جلال انا، گوی بی ت و خارامی، پایداری و صبر کامل تَبه، ^{۱۲} و بای آسمونیا شکر بکنی که لایک اُشکِردستی تا تی میرائی که ایموندارِ اُ مسیح تی نور شُبه، شریک بی. ^{۱۳} انا اُ انا از حُکمرانِ تاریکی آزاد اُشکِرد و اُ پادشاهِ پُس عزیزش اُشفرِستد، ^{۱۴} که تی انا اُ آزادی مُهه یعنی بَخشش گناهیاَمو.

شخصیت و گر مسیح

^{۱۵} مسیح شکل و شمایل خدایه که نایه بِنیش، بچ اَوّل جلوتّه و برات از تَمومی خلکت، ^{۱۶} اِسی که مَچی اُ واسطَه انا خلک بو، تی آسمو و لی زبی، هرچی که آبه بِنیش و هرچی که نایه بِنیش، چه تختی پادشاهی، چه حُکمرانیا، چه حاکمیا یا انا یاکه صاحب مَکام و منصب هت، مَچی اُ واسطَه انا و اِسی انا خلک بو. ^{۱۷} انا گبل از مَچی هه، و تی انا مَچی خدیه نِگه آیت. ^{۱۸} انا اِسی بدن یعنی کلیسا سِرته. انا شروعه، بچ اَوّل از بین مُردتیا، تا تی مَچی، انا سَر به. ^{۱۹} اِسی که تَمومِن پِرِن خدا خشنود هاد که تی انا واما، ^{۲۰} و اُ واسطَه مسیح مَچیا خاد

از طرف پولس که و خواست خدا، بک خوارِین مسیح عیسا، و از طرف کاگی اُما، تیموتائوس، ^۲ اُ مکدسیا و کاگی وفادار تی مسیح که تی شهر کولسی هت: فیض و صلح و سلامتی از طرف بای اُما خدا، خاد شما به.

شکر کِرَد و دعا

^۳ اُما موگه ای که تَنسِه دعا اکِنِم، همیشّه خدا، بای خداوندِ عیسی مسیحا شکر اکِنِم، ^۴ اِسی که اُما از ایمونتو اُ مسیح عیسی و از محبتی که اُ هَمّه ایموندارِ اُ مسیح تَبه، مُشَنفَت. ^۵ اِیا، از م امیدِ سرچشمه اِگر که تی آسمو تَنسِه نَد بُد. گبلته دریاَرِه اُ امید، تی کلوم حکیکت یعنی انجیل مُشَنفَت، ^۶ م انجیلی که اُ شما رسد، هَموناکه واکعاً تی گل دنیا ثَمَر آد و بُری آبه، اونا که بینتو هم از م رازی که مِثا مُشَنفَت و فیض خدائا تی حکیکت تَفهمی، گر اکو. ^۷ هَموناکه شما مِثا از اِپافراس هم خدمتِن عزیزم تَن یاد گِرت، انا از طرف شما یک خادم وفادار مسیحه. ^۸ و انا اُما از محبت شما که تی روح خدایه، باخبر اُشکِه.

^۹ وَاخاطر هَم، اُما هم از رازی که انا مُشَنفَت، از دعا کِرَد اِسی شما دست مُنِگشِد، بلکه از خدا مُئه که شما از شناخت اِرادَه انا،

و وَاخَاطِرَ هَمَّهِ اَنَابِيٍّ كِه رُو دَر رُو شُنْدِ دِستام، چاد سخت تَکَلَّا اکنام،^۲ تا دلگرم بِيَت و تِي محبت، اُمَرِه يَکدو بِيَت، و از هَمَّهِ قَرَاوونِي مِ اطمینان کاملی کِه اُ واسطَه فہم اُ دست آدا، بَہرہ بِيَرِت، و از اِ رَہا اُ سِرر خدا یعنی مسیح، بِشَناسَت،^۳ مِ مسیحی کِه هَمَّہ گنجی حکمت و شَناخت، تِي اَنَا پَنہونہ۔^۴ اِنَا اگام ت کُسی وَ حَرَفِي کَانِع کَنَدَہ گول تَنزاد۔^۵ اُسی کِه با اِکِه تِي جِسْم تَنخَد نِہام، ولی تِي رُوح خاد شما هام و از دِہہ نِظمتو و ايمون مُحکامتو کِه تِي مسیح تَہہ، خارامام۔

زندگی تِي مسیح

^۶ بَ ہَموناکہ خداوند مسیح عیسیٰ نَا گبول تَکِہ، تِي اَنَا ہم رفتار بَکُنِي: ^۷ تِي اَنَا ریشہ بَگری و بَنَا بِي و ہَموناکہ تَن ياد گِرِت، تِي ايمون پَاتَرجا وامانی و لَبِرِز شکرگزاری بِي۔
^۸ حَواستو بَہ کُسی اُ شما وَ فِلسفہ و فَرِيب تو خالی اَسِر يکو، کِه طِبک رِسم اَدَامِيزاد و طِبک اِصول اِبْتَدَائِي اُ دُنْيہ وَايَہ، نَہ طِبک مسیح۔^۹ اُسی کِه تَموم پُرِن ذات الہی وَ شَکَل جِسمانی تِي مسیح اَمود،^{۱۰} و شما تِي مسیح کِه سِر هَمَّہ رِیاست و اِکْتدارہ، پُر بُدِستی۔
^{۱۱} شما ہم تِي اِتْحاد خاد مسیح سُنَّت بُستی، سُنَّتِي کِه وَ دِست اَدَام اَنجوم بُدِي۔ بَلکہ اِ، سُنَّتِيہ تِوسط مسیح، کِه هَم يُلْدہ طَبِيعَت نَفْسَانِيہ۔^{۱۲} خاد مسیح تِي غُسل تَعْمِيد، دَفن بُدِي و خاد اَنَا ہم زَندہ اَبُدِي، اُ واسطَه ايمون اُ گَر گُدرتمند خدایي کِه مَسِيحَا از مُردِتَا زَندہ شاکہ۔

^{۱۳} و خدا اُ شما کِه تِي خَطائياتو و تِي حَالَت سُنَّت يَبْدِئِہ جِسمتو مُردستادی، خاد مسیح زَندہ شاکہ، و هَمَّہ خَطَائِي اَمَانَا اَشْبَحْشِي۔
^{۱۴} اَنَا سَنَدِ گَرَضِيَا کِه خاد کَانُونِيَاش وَ ضَدْمُو

خوش صلح هَاد، چہ لِي زَمِي و چہ تِي اَسِمُو، اُ وَسِيلَہ صِلحِي کِه خاد لِيَتہ بُدِئِہ خُون اَنَا لِي صَلِيب شُ وجود اَتُو۔

^{۲۱} شما کِه يَک زَمُونِي خاد خدا غَرِيبَہ هَادِي، و تِي فِکرتو خاد اَنَا دِشْمَن هَادِي، و گَرِي بَد اَنجوم تَوَاد،^{۲۲} اَلہ مسیح اُ وَسِيلَہ مَرگُش تِي بَدَن جِسمَانِي خوش، اُ شما صِلح اَشْدَد، ت اُ شما مَکْدَس و بِيَعِيب، و بَدون اِکِه کُسی سَرکُوفت تَنزاد، اُ حَظُور خدا بِيَار،^{۲۳} اگہ وَاکعَا تِي ايمون مُحکام و پَاتَرجا وامانی، و از اَميد مِ اَنجِيلِي کِه تَشْنُفَت، جُم يَخَرِي، اَنجِيلِي کِه اُ تَموم خَلکت زَرِ اَسِمُو اَعْلَام بُد و ما، پوُلُس، خاد اَنَا بُسْتام۔

خدمت پوُلُس اُسی کليسا

^{۲۴} اَلہ از عِذَابِي کِه وَاخَاطِر شما اَکْشام خارامام و ہر کام و کَاسْتَن مِ مَصِيبِي کِه مسیح وَاخَاطِر بَدَنُش يَعمِي کليسا اَشْکُشِي، تِي جِسمُ کَامِل اکنام،^{۲۵} ما طِبک خدمت نِظارتِي کِه خدا اُسی خِيرِيَتتو شُ ما دَ، خاد کليسا بُدام تا کَلوم خَدانَا کَامِل بِشَناسِيَنام،^{۲۶} يَعمِي مِ سِررا کِه تِي طُول دُوران و نَسْلِي زِيادِي پَنہون هاد، ولی اَلہ اُ مَکْدِيسِي اَنَا اَشْکار بُد۔^{۲۷} خدا اِينَا اِرَادَہ اَشْکِہ کِه اُسی اَنابَا اَشْکار بَکو کِه اِ سِررا بِيَن غَيرِہودِنِيَا چہ جَلال گَاتِي اَشْہ، مِ سِرري کِه مَسِيح تِي شَمَائِہ، اَميد جَلالِہ۔

^{۲۸} اَمَا مَسِيحَا اَعْلَام اَکِيَم، و اُ هَمَّہ هِشدار اَيم و اُ هَمَّہ وَ تَموم حَکْمَت تَعْلِيم اَيم، تا تِي مَسِيح اُ هَمَّہ بَالِغ اُ حَظُور خدا بِيَارِم۔
^{۲۹} وَاخَاطِر هَمِيَّہ کِه ما زَحْمَت اَکْشام و خاد تَموم گُوت اَنَا، کِه وَ گُدرت تِي ما گَر اَکو، تَکَلَّا اکنام۔

^۲ اُسی کِه مِئہ پَدَانِي کِه وَاخَاطِر شما و وَاخَاطِر کِيسِي کِه تِي شَہر لائُونْدِيکِيہ هِت،

انسان جدیدا اُبار کِنی

۳ پ اَگه شما خاد مسیح زنده اُبستی، اَزْدَم م چِی پی بی که برائِه، مِکایه مسیحه، و ا دست راست خدا اَدائی. ۲ فکریاتو لی چِی پی هُنسی که برائِه، نه م چِی پی که لی زَمیه. ۳ آسی که شما مُردستی و زندگِن شما خاد مسیح تی خدا پنهونه. ۴ وختی مسیح که زندگِن شما هِ ظاهر بیه، م موگوا شما هم اَمَرِه انا تی شکوه و جلال ظاهر آبی.

۵ پ م چِی که تی شما زِمنیه، بکشی، یعنی بی عفتی، ناپاکی، هوی و هوس، خواسته بد و طمع که هم بُت پرستیه. ۶ و خاطر ا چِی یه وائِه که خشم خدا ا سِر بچی ناقَرْمنی ادا. ۷ شما هم یک زَمونی تِک ا چِی یه و رفتار تواکه، م موگوا که تِک انا یا زندگی تواکه. ۸ ولی آله شما باید هَمِه ا چِی یه و ا لَرْد نسی: یعنی تریخی، خشم، بدجنسی، تهمت و حرفی زشتا از گپتو. ۹ ا یگدو دارو مگائی، آسی که م انسانیت کاهنه و خاد گریاش از بارتو تَن در اُتورد. ۱۰ و م انسانیت جدیدا تَن بار کِرِد که تی شناخت حکیکی تازه بُدا، تا ا شَکَل و شمایل خالکُش در بیاد. ۱۱ تی ا انسانیت جدیدا، نه یونانی و نه یهودی، نه سُنْت بُد و نه سُنْت نُبْد، نه بَرَبَر و نه سَکاپی، نه غُلو م و نه آزاد، دِگه مَعینِی اُشنی، بلکه مسیح هَمِه چیه و تی هَمِه، هَمِه.

۱۲ پ چُن برگزیده تی خدا که مکدَس و عزیز هِت، دلسوزی، مهربونی، فروتنی، اُفتادگی، و صبوریا اُبار کِنی. ۱۳ ا یگدو تحمل بکنی و اَگه یکیتو از یکیدو شکایت اُشه، ا یگدو بَبخشی. هَموناکه خداوند اُشَبخِشِدستی، شما هم باید ا

نوشته بُدستاد و وَ ضدمو وَاِستِدِستاد، باطل اُشکه. انا انا ا صلیب میخکوب اُشکه و شُ لَرْد زاد. ۱۵ مسیح لی صلیب، ا حاکمیا و انا یا که صاحب مَکام و منصب هادِت خَلع سَلاح اُشکه و ا انا یا پیروز بو و انا یا نا جلوو چَش هَمِه رسوا اُشکه.

۱۶ پ مَهْری کسی دربارِه م چِی که آخری و اَذخری، یا دربارِه اُجا اُتوردِه عیدیا و ماه نو و راز شنبه مکدَس محکومتو بکو. ۱۷ ایا یک سایه ای از چِی پی هِت که گرار بیاد، ولی اصل انا یا مال مسیحه. ۱۸ مَهْری کسی که اصرار اُشه آسی خوار کِرْدِه بدن و پرستش فرشته یا، ا شما محروم بکو. انا کسی ا خوش خاد رو یائِش سرگرم اکو و فکر نفسانین م ادا ما اَلکی ا انا مغرور اُشکِرِد. ۱۹ انا آدمی ا سِر نُبْتِه، سیری که هَمِه بدن از انا تغذیه آیه، و ا یگدو اُنْجِه، ا واسطَه مَفْصَلِیا و بَندِیاش، و انا پی بدن، خاد رشدی که از خدا سَرچشمه اِگِر رشد اکو.

۲۰ اَگه خاد مسیح نسبت ا اصول اِبتدائین ا دُنْیه و ا مُردستی، آسی چه چُن کیسی که اُنْگار هِنو مال ا دُنْیه و ا هِت، از قَرْمِنی انا اطاعت کِرْدای، م قَرْمِنی که اگائِت: ۲۱ «دست مَزاد، مَرّه مَکو، دست مَیس!» ۲۲ ایا هَمِه مربوط ا چِی پی یه که وَ مصرف کِرْد، از بین اچِت، و طِبک حُکمیا و تعلیمی آدمی هِت. ۲۳ واکعا هم وختی که حرف از ا مذهب مَن دَر اُوردی و خوار کِرْدِه بدن و سخت گِرِته آسی بدن آیه، ظاهراً با حکمت ا نظر دِئِت، ولی ا قَرْمونیه و ا گری شُزْدست بر نِدا که جلوو هوی و هوس جسمای بگِرِت.

۲ تی دعا پاترجا ادا مه هاتی، و تی دعا خاد شکرگزاری هوشیار بی. ۳ همینا هم، آسی اما هم دعا یکنی که خدا یک دری آسی کلوم من جلو واز یکو تا سرر مسیحا اعلام یکنم، م سرری که وخا طرش یک زندان هام. ۴ دعا یکنی تا همونا که لازمه، منا روشن یگام. ۵ خاد آدابی بی ایمون با حکمت رفتار یکنی، و از وخت، ولم استفاده یکنی. ۶ بهری حرفیاتو همیشه پر از فیض و سنجیده به، ت بدانی ا هرکه باید چینا جواب هاتی.

سلامی آخر

۷ تیخیکوس ا شما کامل از احوالم با خبر اکو. آنا یک کاگی عزیز و خادم وفادار و هم خدمتین ما تی خداوندیه. ۸ ما و هم نیتا آنا مَحَدِ شما فرستد تا از احوال اما با خبر بی، و تا دلیاتو تشویک یکو. ۹ امره آنا اونسیموس، کاگی وفادار و عزیز اما که یکی از شما، نُنخد آدا. آنا یا از هرچی اکا اتفاق اُفتد نُنسه نکل اکیت. ۱۰ آریستارخوس که خاد ما تی زندانه و همینا هم مرفس پُس عامیه برنابا سلامتو آرسینت، گبلته دربارِه مرفس کدغان امکرد که اگه نُنخد ام، و لوی خَش گبولش یکنی. ۱۱ عیسی که یوستوس شگایت، سلامتو آرسینه، بین همکاریم تی گر پادشاهین خدا، فکط اچند نفر ایت که سُنْت بُد یعنی یهودی هت، و ایا دلگرمین ما بُسیت. ۱۲ اپافراس که یکی از شما، و نوکر مسیح عیسی، سلامتو آرسینه. آنا همیشه تی دعائیش آسی شما تگلا اکو، ت شما چن آدابی بالغ و کاملاً خاطر جمع، پاترجا وامانی و اراده خدائا کامل اُجا بیاری. ۱۳ آسی که ما شاهدام که آنا آسی شما و آسی آنایابی که تی شهری لائودیکیه و

یگدو ببخش. ۱۴ و لی همه ایا محبتا اُبار کئی، که مچیا تی یک اتحاد کامل ایه، آدبانه. ۱۵ بهری صلح و سلامتین مسیح یک دلتو حاکم به، که واکعاً یک بدن اُ آنا دعوت بُستی. و شکرگزار بی. ۱۶ بهری کلوم مسیح و فراوونی تی شما وامانه، خاد تموی حکمت، ا یگدو تعلیم هاتی و نصیحت یکنی؛ مزموریا، سرودیا و شلوائی روحانی هُخوانی، خاد م شکرگزاری که تی دلتو اُ خدا تَهه. ۱۷ هر گری اکئی، تی گفتار یا تی رفتار، مچیا و اسم خداوند عیسی انجوم هاتی، و ا واسطه انا خدای باثا شکر یکنی.

کانونی آسی خونواده تی مسیح

۱۸ آی زنیاء، مطیع شوی یاتو بی، همونا که تی خداوند شایسته. ۱۹ آی شوی با، خاطر زنیاتو نُبیه و خاد آنایا نندی مکنی. ۲۰ آی بچیا، تی مچی از با و ننه خوتو اطاعت یکنی، آسی که اُ خداوند خشنود اکو. ۲۱ آی بابتیا، ا بچیاتو تریخ مکنی، نکو دلسرد آیت. ۲۲ آی غلومیا، تی مچی از کیسی که اربابی زومینیتو هت اطاعت یکنی، نه فکط موکه ای که جلوو چششو هی، چن آنایابی که آزدُم راضی کِردِه مردم هت، بلکه و یک دل خالص و و ترس از خداوند. ۲۳ هر گری که انجوم آتی از دل و جو انجوم هاتی اوناکه اُنگار آسی خداوند کِردای، نه آسی آدامیا، ۲۴ آسی که آدانی که از خداوند آسی آجرتو، میراث آگری. شما خداوند مسیحا خدمت کِردای. ۲۵ آسی که آدامی که بدی اکو، سزای گر بُدش آگر، فرق ند تی گر نی. ۲۶ آی اربابیا، خاد غلومیاتو و عدل و انصاف رفتار یکنی، آسی که آدانی که شما هم یک اربابی تی آسمو تَهه.

هیراپولیس هِت، چاد سخت زحمت اُشگشید. ١٤
 لوقا دکتَر عزیز و هَمینا هم دیماس سلامتو
 آرَسِنِت. ١٥ اُکاگتیا تی لائودیکتیه و هَمینا اُنیمفا
 و کلیسای که تی خونه اِداد وائِه، سلامم
 بَرَسِنی.
 ١٦ بعد از اِکه اِ نامه‌وا بینتو خواد بو، یک
 گری بکنی که یک کلیسای لائودیکتیه هم خواد
 بیه؛ خواستو به که شما هم نامه‌ای که اُ
 کلیسای لائودیکتیه اُمینوشت، هُخوانی.
 ١٧ اُرخپوس بگائی: «خواست به ت
 خدمتیا که تی خداوند اُتو دَد بَد، اُانجوم
 بَرَسِنش.»
 ١٨ ما، پولس، اِسلاما و دست خوم اِنوسام.
 زانجیری ما اِیک اِ زندانا اُیاد بیاری. فیض خدا
 خاد شما به.

